

# Humidificador de aroma ultrasónico LBF-600

Con ionizador y luz ultravioleta

## operación manual



# Tabla de contenido

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Tu nuevo humidificador ultrasónico .....</b>      | <b>5</b>  |
| alcance de entrega .....                             | 5         |
| Accesorios Opcionales.....                           | 5         |
| <b>Notas importantes al principio .....</b>          | <b>6</b>  |
| Información de seguridad especial .....              | 6         |
| Consejos de salud.....                               | 6         |
| Información general de seguridad.....                | 7         |
| Información importante sobre la eliminación .....    | 8         |
| Información importante sobre las pilas de botón..... | 8         |
| Declaración de conformidad.....                      | 9         |
| <b>Detalles de producto .....</b>                    | <b>10</b> |
| <b>Instalación .....</b>                             | <b>11</b> |
| General.....   | 11        |
| Póngase en fila.....                                 | 11        |
| preparación .....                                    | 11        |
| <b>Servicio .....</b>                                | <b>12</b> |
| Pantalla LED con botones de control táctil.....      | 12        |
| Interruptor encendido / apagado.....                 | 12        |
| Ionizador .....                                      | 12        |
| Modo nocturno.....                                   | 12        |
| Temporizador y lámpara UV.....                       | 12        |
| Función caliente.....                                | 13        |
| Higrostató .....                                     | 13        |
| Intensidad de pulverización.....                     | 13        |
| Pantallas LED adicionales.....                       | 14        |
| control remoto.....                                  | 14        |
| <b>Función de aroma.....</b>                         | <b>14</b> |
| <b>Apagado automático .....</b>                      | <b>15</b> |
| <b>Limpieza y cuidado .....</b>                      | <b>15</b> |
| Convertidor de agua nebulizada (transductor).....    | 15        |
| Depósito de agua .....                               | 15        |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Tina de agua .....             | 15 |
| Filtro de aire .....           | 15 |
| Solución de problemas.....     | 16 |
| Especificaciones técnicas..... | 17 |

En el sitio web puede encontrar información y respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) sobre muchos de nuestros productos, así como cualquier manual actualizado:

**[www.carlo-milano.de](http://www.carlo-milano.de)**

Introduzca el número de artículo o el nombre del artículo en el campo de búsqueda.

# Tu nuevo humidificador ultrasónico

Estimado cliente,

Gracias por comprar este humidificador ultrasónico con configuraciones de frío y calor de 6 etapas, además de purificador de aire y aroma. Disfrute de un rocío agradable para un aire ambiente agradable, con una buena fragancia como desee, como en un spa y bienestar. Evite el aire seco en la temporada de calefacción de invierno y proporcione un enfriamiento refrescante en el calor del verano. Sus vías respiratorias, piel y ojos se lo agradecerán.

Lea estas instrucciones de funcionamiento y siga la información y los consejos que se enumeran para que pueda aprovechar al máximo su nuevo humidificador ultrasónico.

## alcance de entrega

- Humidificador ultrasónico
- Mando a distancia incluido CR2025
- operación manual

## Accesorios Opcionales

- Filtro de partículas finas 2 en 1 y filtro HEPA para reemplazo recomendado después de 6 meses (número de artículo NX-7895)

## Notas importantes al principio

### Información de seguridad especial

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprenden los peligros resultantes.
- Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Antes de limpiar o reparar el dispositivo, debe desconectarse de la fuente de alimentación tirando del enchufe.
- Si el cable de conexión de este dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por el servicio de atención al cliente central del fabricante o una persona calificada similar. Las reparaciones inadecuadas pueden resultar en un peligro considerable para el usuario.

### Consejos de salud



**¡PELIGRO!**

**Consulte a su médico si tiene antecedentes médicos.**

**El dispositivo contiene un ionizador que genera ozono (O<sub>3</sub>) con una concentración de <0.05 ppm cuando está en funcionamiento.**

**Si tiene enfermedades pulmonares, asma, enfermedades cardíacas, problemas respiratorios, problemas respiratorios o sensibilidad al ozono, consulte a un médico antes de usar el dispositivo para determinar si es seguro para usted usar este dispositivo.**

## Información general de seguridad

- Lea atentamente las instrucciones de uso. Contienen información importante sobre el uso, la seguridad y el mantenimiento del dispositivo. Debe conservarse con cuidado y, si es necesario, transmitirse a los usuarios posteriores.
- El dispositivo solo se puede utilizar para el fin previsto de acuerdo con estas instrucciones de funcionamiento.
- Siga las instrucciones de seguridad al usarlo.
- Antes de la puesta en servicio, compruebe si el dispositivo y su cable de conexión, así como los accesorios, presentan daños.
- No apriete el cable de conexión, no lo tire sobre bordes afilados o superficies calientes; No utilice el cable de conexión para transportar.
- Si el cable de alimentación de este dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona calificada similar para evitar peligros.
- Desenchufe el dispositivo después de cada uso, en caso de mal funcionamiento durante el funcionamiento y antes de la limpieza.
- Nunca extraiga el enchufe de la toma con el cable de alimentación o con las manos mojadas.
- El dispositivo está destinado exclusivamente para fines domésticos o similares. ¡No debe utilizarse con fines comerciales!
- El dispositivo solo es apto para uso en interiores.
- Asegúrese de que el dispositivo tenga una buena estabilidad durante el funcionamiento y de que no pueda tropezar con el cable de alimentación.
- Nunca utilice el dispositivo después de un mal funcionamiento, por ejemplo, si el dispositivo se ha caído al agua o se ha dañado de alguna otra manera.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por el uso incorrecto resultante del incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Modificar o cambiar el producto afecta la seguridad del producto. ¡Atención, riesgo de lesiones!
- Todos los cambios y reparaciones en el dispositivo o los accesorios solo pueden ser realizados por el fabricante o por personas expresamente autorizadas por él.
- Asegúrese de que el producto se utilice desde una toma de corriente de fácil acceso para que pueda desconectar rápidamente el dispositivo de la red en caso de emergencia.
- Nunca abra el producto usted mismo. ¡Nunca realice reparaciones usted mismo!
- Manipule el producto con cuidado. Puede dañarse con golpes, golpes o caídas desde poca altura.
- Mantenga el producto alejado de la humedad y el calor extremo.
- Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos.
- El dispositivo funciona con corriente eléctrica, siempre existe el riesgo de descarga eléctrica. Por lo tanto: Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. No utilice el dispositivo al aire libre o en habitaciones con mucha humedad.
- Si desea desenchufar el enchufe de la toma, tire siempre directamente del enchufe. Nunca tire del cable, podría dañarse. Además, nunca transporte el dispositivo por el cable.

- Compruebe si el dispositivo está dañado antes de cada uso. Si el dispositivo, el cable o el enchufe están visiblemente dañados, no debe utilizarse. No utilice el dispositivo si funciona mal o si se ha caído.
- Si es posible, no utilice cables de extensión. Si esto es inevitable, utilice únicamente cables alargadores sencillos, a prueba de salpicaduras y probados por GS (no enchufes múltiples) que estén diseñados para el consumo de energía del dispositivo.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos y manténgalo alejado de la lluvia y la humedad.
- Antes de conectarlo a la fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje eléctrico especificado en la placa de identificación coincida con el voltaje de su enchufe. Utilice únicamente enchufes con contacto protector.
- ¡Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y errores!

## **Información importante sobre la eliminación**

Este dispositivo electrónico no pertenece a la basura doméstica. Para una eliminación adecuada, comuníquese con los puntos de recolección públicos de su comunidad. Para obtener detalles sobre la ubicación de dicho punto de recogida y las restricciones de cantidad por día / mes / año, consulte la información del municipio correspondiente.

## **Información importante sobre las pilas de botón**

Las pilas de botón no pertenecen a la basura doméstica. Como consumidor, está legalmente obligado a devolver las pilas de botón usadas para su eliminación adecuada. Puede entregar sus pilas de botón en los puntos de recolección públicos de su comunidad o en cualquier lugar donde se vendan pilas de botón del mismo tipo.

- Utilice siempre pilas de botón del mismo tipo juntas y reemplace siempre todas las pilas de botón del dispositivo al mismo tiempo.
- Asegúrese de que la polaridad de las pilas de botón sea la correcta. Las pilas de botón insertadas incorrectamente pueden destruir el dispositivo: riesgo de incendio.
- No intente abrir las pilas tipo botón ni arrojarlas al fuego.
- Las pilas de botón que pierden líquido son peligrosas. Solo tóquelos con guantes adecuados.
- Las pilas de botón no pertenecen a las manos de los niños.
- Retire las pilas de botón del dispositivo si no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado.



## Declaración de conformidad

PEARL.GmbH declara por la presente que el producto NX-7893-675 cumple con la directiva RoHS 2011/65 / EU, la directiva EMC 2014/30 / EU y bajo voltaje Se ubica la Directiva 2014/35 / UE.

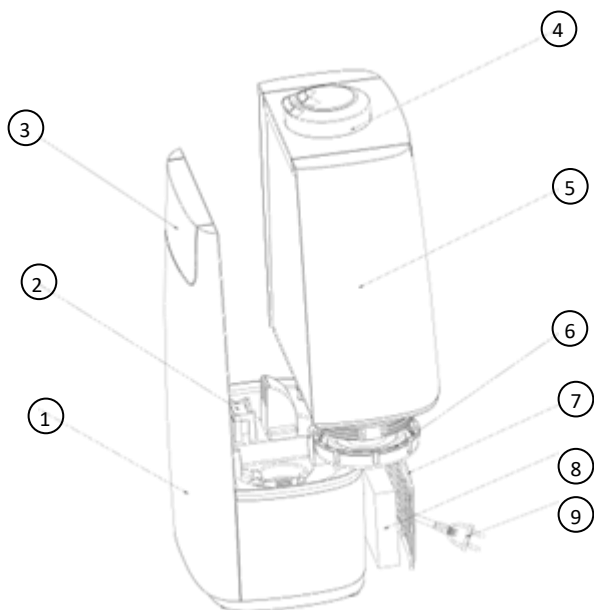
*Kurtasz, A.*

Gestión de la calidad  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Puede encontrar la declaración de conformidad detallada en [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support).  
Introduzca el número de artículo NX-7893 en el campo de búsqueda.



## Detalles de producto



- |   |                       |   |                         |
|---|-----------------------|---|-------------------------|
| 1 | Panel frontal         | 6 | Tapa del tanque de agua |
| 2 | Almohadilla de aroma  | 7 | Tapa del filtro de aire |
| 3 | Pantalla LED          | 8 | Filtro de aire          |
| 4 | Accesorio de boquilla | 9 | Cable de alimentación   |
| 5 | Depósito de agua      |   |                         |

# Instalación

## General

- La temperatura ambiente para un funcionamiento óptimo del dispositivo está entre 5 y 40 ° C, con una humedad ambiental inferior al 80%.
- Utilice agua limpia con una temperatura inferior a 40 ° C para llenar el depósito de agua.
- Limpie el depósito de agua y la tubería de agua si no ha utilizado el dispositivo durante mucho tiempo.
- Si utiliza el dispositivo con un filtro de agua, sumerja el filtro durante 24 horas antes de usarlo.

## Póngase en fila

- Coloque el humidificador ultrasónico sobre una superficie estable, nivelada y seca sobre la que pueda colocarse de forma segura.
- No coloque el humidificador cerca de fuentes de calor como estufas.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa.
- No utilice el dispositivo cerca de muebles y dispositivos electrónicos para que el rocío no dañe las superficies o los componentes electrónicos.

## preparación

1. Saque el depósito de agua (5) del dispositivo, desenrosque la tapa (6) y llene el depósito con la cantidad de agua deseada (máx. 5 litros).
2. Cierre la tapa firmemente e inserte el tanque de agua en el dispositivo.
3. Compruebe que las boquillas (4) en la parte superior del dispositivo estén insertadas correctamente.
4. Conecte el dispositivo a una toma con el cable de alimentación (9).
5. Un tono de bip indica que el dispositivo está en modo de espera.

## Servicio

### Pantalla LED con botones de control táctil



#### Interruptor encendido / apagado

Inicie el dispositivo presionando el botón de encendido / apagado. La pantalla LED se enciende. Vuelva a poner el dispositivo en modo de espera presionando este botón.



#### Ionizador

Active el ionizador presionando el botón "ion". El ionizador enriquece el aire con 2 millones de aniones por centímetro cúbico, que se unen electrostáticamente a partículas en el aire. Esto permite que el purificador de aire los succione y filtre como una colección más grande. Desactive el ionizador pulsando de nuevo el botón "ion".



#### Modo nocturno

Apague la iluminación de la pantalla LED presionando el botón de modo nocturno. Pulsando cualquier botón se apaga el modo nocturno y se vuelve a encender la iluminación de la pantalla LED.



#### Temporizador y lámpara UV

Configure el temporizador presionando el botón del temporizador. El temporizador permite un funcionamiento continuo de hasta 10 horas y se puede configurar en pasos de 1 hora. Una vez transcurrido el tiempo establecido, el dispositivo se apaga automáticamente. Encienda la lámpara UV presionando el botón del temporizador durante 3 segundos. Apague la lámpara UV presionando nuevamente el botón del temporizador. La lámpara UV proporciona una purificación de aire adicional. Mata las bacterias en el aire con una longitud de onda de 256 nm.



#### NOTA

Con el mando a distancia puede encender y apagar la lámpara UV directamente con el botón correspondiente.

### Función caliente

Seleccione la función calentar presionando el botón con el símbolo de la llama. Apague la función de calentamiento presionando el botón nuevamente. Cuando se apaga la función de calentamiento, el dispositivo genera un rocío frío.



### Higrostat

Active el higrostat presionando la tecla "AUTO%". Seleccione la humedad relativa deseada del 40 al 80% en pasos del 5%. Cuando se alcanza la humedad establecida, el dispositivo se apaga automáticamente. Cuando el dispositivo comienza a funcionar, funciona durante 2 minutos independientemente de la humedad establecida. Mantenga presionado el botón AUTO% durante 3 segundos para iniciar el modo automático. En modo automático, el higrostat regula la humedad del 55 al 68%.



### Intensidad de pulverización

Seleccione la intensidad deseada de la niebla de pulverización caliente o fría en 3 niveles cada uno presionando el botón con el símbolo de gota una o varias veces. De esta forma, puede elegir entre 6 niveles. En el nivel más alto, frío, el dispositivo genera 300 ml/h de evaporación de agua, en el nivel más alto, cuando se calienta, 400 ml/h. En el nivel más bajo, se generan 100 ml/h de agua y en el nivel más bajo, se generan 200 ml/h de evaporación de agua. El tiempo de funcionamiento en la configuración más alta en frío es de 16 horas y en la configuración más alta en caliente, 12 horas. En la configuración más baja, el dispositivo funciona en frío durante 50 horas y en la configuración más baja durante 25 horas con un llenado.



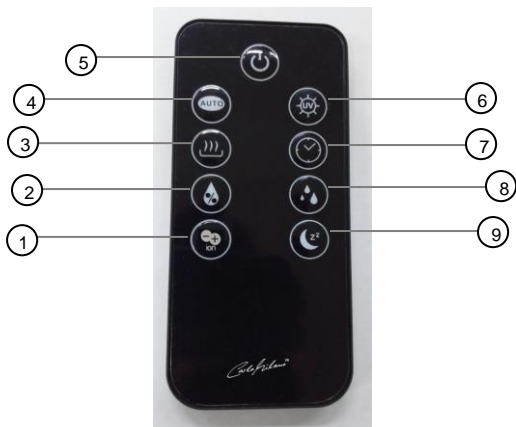
## Pantallas LED adicionales

Cuando se enciende el símbolo "%", la humedad se muestra durante 10 segundos.

Cuando se enciende el símbolo "° C", la temperatura se muestra durante 5 segundos.

Cuando se enciende el símbolo "H", se muestra la activación del temporizador. Al presionar el botón del temporizador, puede leer inmediatamente la hora establecida.

## control remoto



- |   |                              |   |                                      |
|---|------------------------------|---|--------------------------------------|
| 1 | Botón ionizador              | 6 | Botón UV                             |
| 2 | Botón higrostat              | 7 | Botón del temporizador               |
| 3 | Botón de función caliente    | 8 | Botón de intensidad de pulverización |
| 4 | Botón de modo automático     | 9 | Botón de modo nocturno               |
| 5 | Botón de encendido / apagado |   |                                      |

## Función de aroma

Utilice la función de aroma para obtener una buena fragancia de habitación con sus aceites esenciales favoritos.

- Para hacer esto, saque la almohadilla de aroma del dispositivo.
- Use aceite aromático soluble en agua y viértalo gota a gota sobre la almohadilla.
- Vuelva a colocar la almohadilla de aroma en el dispositivo.
- La función de aroma se inicia automáticamente cuando enciende el dispositivo.
- Finalice la función de aroma quitando la almohadilla de aroma y limpiando la esponja. Luego, vuelva a colocar la almohadilla de aroma en el dispositivo sin aceite.
- Haga lo mismo si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado.

## Apagado automático

Si el depósito de agua está vacío o si retira el depósito de agua, el dispositivo se apaga automáticamente. Esta función es para su seguridad.

## Limpieza y cuidado

Apague el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el dispositivo.

### Convertidor de agua nebulizada (transductor)

- Si la calidad del agua en su ubicación es difícil, use un limpiador de disolución de cal y sarro como B. agua con vinagre.
- Dependiendo de lo sucio que esté, ponga más o menos limpiador en la superficie del convertidor y llene la tina con agua.
- Deje que el limpiador y el agua actúen sobre el convertidor durante 10 a 15 minutos.
- Limpiar el convertidor con un cepillo hasta quitar el recubrimiento.
- Enjuague dos veces con agua.
- No utilice ningún objeto metálico o duro para la limpieza, ya que podría dañar el convertidor.

### Depósito de agua

- Limpie el interior del tanque de agua y la tina dos veces por semana si usa el dispositivo con regularidad.
- Limpie el tanque de agua con un paño suave si está cubierto.
- Si se ha acumulado suciedad rebelde en el tanque de agua, frote sus paredes con cuidado.
- Para evitar daños, no llene el depósito de agua con ácidos u otros agentes agresivos.

### Tina de agua

- Vacíe el agua de la tina.
- Si es necesario, primero limpie la tina con un cepillo y luego con un paño húmedo.
- Enjuague bien la tina con agua.

### Filtro de aire

- Mantenga la eficiencia del dispositivo reemplazando el filtro de aire cada 6 a 12 meses, dependiendo de las condiciones ambientales respectivas. Empuje la tapa del filtro de aire hasta que se abra. Retire el filtro y reemplácelo por uno nuevo. Envuelva bien inmediatamente el filtro viejo y deséchelo para evitar la contaminación secundaria del aire.

## Solución de problemas

| error   | causa principal   | solución   |
|---|---|--|
| El dispositivo no genera ninguna niebla de pulverización.             | <p>El enchufe de alimentación no está insertado correctamente.</p> <p>El dispositivo no está encendido.</p> <p>No hay agua en el tanque.</p> <p>Hay poca agua en el tanque.</p> | <p>Inserte el enchufe de alimentación correctamente en la toma.</p> <p>Enciende el dispositivo.</p> <p>Llena el tanque con agua.</p> <p>Rellenar con agua.</p> |
| El spray huele extraño.   | <p>La máquina es nueva.</p> <p>El agua en el tanque está sucia o ha permanecido en él durante demasiado tiempo.</p>   | <p>Retire la tapa del tanque y coloque la poción en un lugar fresco y seco durante 12 horas.</p> <p>Limpiar el tanque y llenarlo con agua limpia.</p>          |
| El dispositivo hace ruido.  | <p>El tanque no está insertado correctamente.</p> <p>Hay poca agua en el tanque.</p> <p>El dispositivo no está nivelado.</p>  | <p>Inserte el tanque correctamente.</p> <p>Rellenar con agua.</p> <p>Coloque el dispositivo sobre una superficie plana.</p>                                    |
| El rocío sale del dispositivo alrededor del accesorio de la boquilla. | El accesorio de la boquilla no cierra herméticamente con el tanque de agua.   | Enjuague el accesorio de la boquilla y colóquelo correctamente en el tanque de agua.   |



## Especificaciones técnicas

|  |   |
|--|---|
| Intensidad de niebla                             | Ajustable en 6 etapas; cálido / frío 3 niveles cada uno alto / medio / bajo   |
| Filtro HEPA y partículas finas 2 en 1            | filtra bacterias, esporas de moho, alérgenos como el polen y mucho más<br>Purificador de aire para las partículas más pequeñas de 0,3 a 0,5 micrómetros y más grandes |
| Filtro de panel de carbón activo                 | absorbe olores, humo de cigarrillo y mucho más  |
| Esterilizador UV                                 | La lámpara UV mata las bacterias en el aire con una longitud de onda de 256 nm  |
| Ionizador  | enriquece el aire con 2 millones de aniones por centímetro cúbico, que se unen electrostáticamente a las partículas en el aire  |
| Dos boquillas de vapor                           | cada uno se puede girar 360 ° para la salida de vapor en dos direcciones  |
| Compartimento de aroma                           | para aceites esenciales (se puede utilizar opcionalmente)   |
| Desarrollo de ruido                              | sólo máx. 35 dB gracias al ultrasonido  |
| Capacidad del tanque de agua                     | 5 litros; larga duración con un solo llenado  |
| Flujo de aire                                    | hasta 80 m <sup>3</sup> / h   |
| Rendimiento máx. De nebulización                 | 400 ml / h  |
| aptitud  | para habitaciones de hasta 45 m <sup>2</sup> / 100 m <sup>3</sup>   |
| Funciones especiales                             | Higrostat, modo automático, temporizador, apagado automático, modo nocturno   |
| poder  | 105 W   |
| Frecuencia nominal                               | 50/60 Hz  |
| Sistema de seguridad contra descargas eléctricas | Clase II  |
| clase de protección                              | IP20  |
| Fuente de alimentación para el humidificador     | 220 - 240 V AC 50/60 Hz   |
| Fuente de alimentación de control remoto         | 1 pila de botón, tipo CR2025, 3 V (incluida)  |
| Dimensiones (An x Al x Pr)                       | 21,5 x 36,3 x 15,5 centímetros  |
| Peso   | 2,5 kg  |





Atención al cliente: +49 7631/360 - 350

Importado de:

PEARL.GmbH | PEARL Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 - 02.11.2018 - BS / LZ / EX: EckF / GK